

MPD 6-15-98

07-08-1998

FORM PTO-1595

(Rev. 6-93)

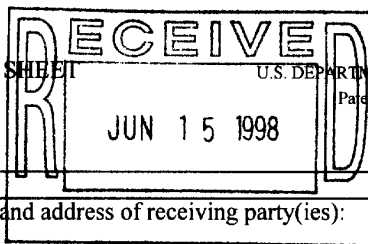
OMB No. 0651-0011 (exp. 4/94)

M&G-9680.53-US-F1



100755937

ER SHEET



U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE

Patent and Trademark Office

To the Commissioner of Patents and Trademarks: Please record the attached original documents or copy thereof.

1. Name of conveying party(ies):

H.T.R.C. Automation Inc.

2. Name and address of receiving party(ies):

Recherche D.C.B.L. Inc./D.C.B.L. Research Inc.  
285, Laval, C.P. 990  
Bromptonville, (Quebec), Canada J0B 1H0

Additional name(s) of conveying party(ies) attached? ☐ Yes ☒ No

Additional name(s) & address(es) attached? ☐ Yes ☒ No

3. Nature of conveyance:

- ☐ Assignment ☐ Merger  
☐ Security Agreement ☒ Change of Name  
☐ Other:

Execution Date: September 18, 1997

4. Application number(s) or patent number(s):

If this document is being filed together with a new application, the execution date of the application is:

A. Patent Application No.(s)

08/888,498

B. Patent No.(s)

5,402,353  
5,628,227

Additional numbers attached? ☐ Yes ☒ No

5. Name and address of party to whom correspondence concerning document should be mailed:

Name: Michael B. Lasky  
Address: Merchant, Gould, Smith, Edell,  
Welter & Schmidt, P.A.  
3100 Norwest Center  
90 South Seventh Street  
Minneapolis, MN 55402-4131

6. Total number of applications and patents involved: 3

7. Total fee (37 CFR 3.41): \$120.00

- ☒ Enclosed  
☐ Authorized to be charged to deposit account

8. Please charge any additional fees or credit any overpayments to our Deposit account number: 13-2725

DO NOT USE THIS SPACE

9. Statement and signature:

To the best of my knowledge and belief, the foregoing information is true and correct and any attached copy is a true copy of the original document.

Michael B. Lasky

Name of Person Signing

Signature

Date

07/08/1998 DMGUYEN 00000003 5402353

Total number of pages including cover sheet, attachments, and document: 4

01 FC:581

120.00 OP

Do not detach this portion

Mail documents to be recorded with required cover sheet information to:

Commissioner of Patents and Trademarks  
Box Assignments  
Washington, D.C. 20231

Public burden reporting for this sample cover sheet is estimated to average about 30 minutes per document to be recorded, including time for reviewing the document and gathering the data needed, and completing and reviewing the sample cover sheet. Send comments regarding this burden estimate to the U.S. Patent and Trademark Office, Office of information systems, PK2-1000C, Washington, D.C. 20231, and to the Office of Management and Budget, Paperwork Reduction Project (0651-0011), Washington, D.C. 20503.

CERTIFICATE UNDER 37 CFR 1.8: The undersigned hereby certifies that this Transmittal Letter and the paper, as described hereinabove, are being deposited in the United States Postal Service as first class mail, with sufficient postage, in an envelope addressed to: Commissioner of Patents and Trademarks, BOX ASSIGNMENTS, Washington, D.C. 20231, on June 11, 1998.

By: Michael B. Lasky

PATENT

REEL: 9267 FRAME: 0871



Industry Canada

Industrie Canada

**Certificate  
of Amendment****Canada Business  
Corporations Act****Certificat  
de modification****Loi canadienne sur  
les sociétés par actions****Recherche D.C.B.L. Inc./  
D.C.B.L. Research Inc.****177212-1**

Name of corporation-Dénomination de la société

Corporation number-Numéro de la société

I hereby certify that the articles of the above-  
named corporation were amended

Je certifie que les statuts de la société  
susmentionnée ont été modifiés :

(a) under section 13 of the *Canada Business  
Corporations Act* in accordance with the attached  
notice;



a) en vertu de l'article 13 de la *Loi  
canadienne sur les sociétés par actions*,  
conformément à l'avis ci-joint;

(b) under section 27 of the *Canada Business  
Corporations Act* as set out in the attached articles  
of amendment designating a series of shares;



b) en vertu de l'article 27 de la *Loi  
canadienne sur les sociétés par actions*, tel  
qu'il est indiqué dans les clauses  
modificatrices ci-jointes désignant une série  
d'actions;

(c) under section 179 of the *Canada Business  
Corporations Act* as set out in the attached articles  
of amendment;



c) en vertu de l'article 179 de la *Loi  
canadienne sur les sociétés par actions*, tel  
qu'il est indiqué dans les clauses  
modificatrices ci-jointes;

(d) under section 191 of the *Canada Business  
Corporations Act* as set out in the attached articles  
of reorganization.



d) en vertu de l'article 191 de la *Loi  
canadienne sur les sociétés par actions*, tel  
qu'il est indiqué dans les clauses de  
réorganisation ci-jointes.

Director - Directeur

**September 22, 1997/le 22 septembre 1997**

Date of Amendment - Date de modification

**Canada**

PATENT

REEL: 9267 FRAME: 0872



Industry Canada    Industrie Canada  
Canada Business    Loi canadienne sur les  
Corporations Act    sociétés par actions

FORM 4  
ARTICLES OF AMENDMENT  
(SECTION 27 OR 177)

FORMULE 4  
CLAUSES MODIFICATRICES  
(ARTICLE 27 OU 177)

1 - Name of corporation - Dénomination de la société  
H.T.R.C. Automation Inc.

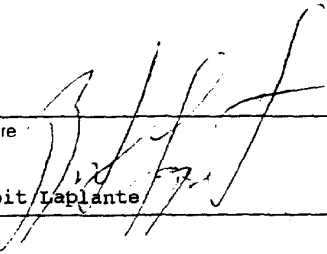
2 - Corporation No. - N° de la société  
177212-1

3 - The articles of the above-named corporation are amended as follows:

Les statuts de la société mentionnée ci-dessus sont modifiés de la façon suivante :

1.- Dénomination de la société:

Recherche D.C.B.L. Inc./D.C.B.L. Research Inc.

|                            |                                                                                                                     |                                                                                                |
|----------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Date<br>18-9-97            | Signature<br><br>Benoit Laplante | Title - Titre<br>Président                                                                     |
| IC 3069 (11-94) (cca 1387) |                                                                                                                     | FOR DEPARTMENTAL USE ONLY - À L'USAGE DU MINISTÈRE SEULEMENT<br>Filed - Déposée<br>SEP 24 1997 |

 Corporatek



Industry Canada      Industrie Canada

Corporations Directorate  
9th floor, Journal Tower S.  
365 Laurier Avenue West  
Ottawa, Ontario  
K1A 0C8

Direction générale des Corporations  
9<sup>e</sup> étage, Édifice Journal, Tour sud  
365, avenue Laurier ouest  
Ottawa (Ontario)  
K1A 0C8

September 23, 1997/le 23 septembre 1997

MONTY COULOMBE  
ATTN: SERGE DUBOIS  
234 RUE DUFFERIN  
BUREAU 200  
SHERBROOKE, QUE  
J1H 4M2

Your file - Votre référence

Our file - Notre référence  
177212-1

Re - Objet

Recherche D.C.B.L. Inc./  
D.C.B.L. Research Inc.

Enclosed herewith is the document issued in the above matter.

A notice of issuance of CBCA documents will be published in the Canada Corporations Bulletin. A notice of issuance of CCA documents will be published in the Canada Corporations Bulletin and the Canada Gazette.

IF A NAME OR CHANGE OF NAME IS INVOLVED, THE FOLLOWING CAUTION SHOULD BE OBSERVED:

This name is available for use as a corporate name subject to and conditional upon the applicants assuming full responsibility for any risk of confusion with existing business names and trade marks (including those set out in the relevant NUANS search report(s)). Acceptance of such responsibility will comprise an obligation to change the name to a dissimilar one in the event that representations are made and established that confusion is likely to occur. The use of any name granted is subject to the laws of the jurisdiction where the company carries on business.

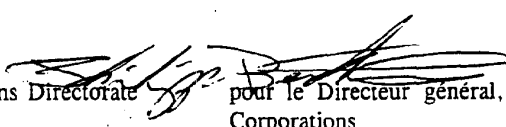
Vous trouverez ci-inclus le document émis dans l'affaire précitée.

Un avis de l'émission de documents en vertu de la LCSA sera publié dans le Bulletin des sociétés canadiennes. Un avis de l'émission de documents en vertu de la LCC sera publié dans le Bulletin des sociétés canadiennes et dans la Gazette du Canada.

S'IL EST QUESTION D'UNE DÉNOMINATION SOCIALE OU D'UN CHANGEMENT DE DÉNOMINATION SOCIALE, L'AVERTISSEMENT SUIVANT DOIT ÊTRE RESPECTÉ :

Cette dénomination sociale est disponible en autant que les requérants assument toute responsabilité de risque de confusion avec toutes dénominations commerciales et toutes marques de commerce existantes (y compris celles qui sont citées dans le(s) rapport(s) de recherches de NUANS pertinent(s)). Cette acceptation de responsabilité comprend l'obligation de changer la dénomination de la société en une dénomination différente advenant le cas où des représentations sont faites établissant qu'il y a une probabilité de confusion. L'utilisation de tout nom octroyé est sujette à toute loi de la juridiction où la société exploite son entreprise.

For the Director General, Corporations Directorate

  
pour le Directeur général, Direction générale des Corporations

Canada